

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS



OWEDUR 4193-10 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1 Produkto identifikatorius

**Produkto pavadinimas** : OWEDUR 4193-10 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

**Produkto panaudojimas** : Dažai.

### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

**Asmens, atsakingo už šį** : Prod-safe@teknos.com

**SDL el. pašto adresas**

**Nacionaliniai kontaktiniai duomenys**

UAB Teknos, Raudondvario pl. 170C, Kaunas, LT-47172, Lithuania. Tel. +370 671 03108.

### 1.4 Pagalbos telefono numeris

**Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras**

**Telefono numeris** : Informacijos apie apsinuodijimus biuras: 8-5 236 20 52 (24h)

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Produkto apibrėžimas** : Mišinys

**Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)**

Flam. Liq. 2, H225

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Repr. 2, H361d

STOT SE 3, H336

STOT RE 2, H373

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

### 2.2 Ženklavimo elementai

**Pavojaus piktogramos** :



**Signalinis žodis** : Pavojinga

**Pavojingumo frazės** : H225 - Labai degūs skystis ir garai.

H315 - Dirgina odą.

H317 - Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H319 - Sukelia smarkų akių dirginimą.

H336 - Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

H361d - Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

H373 - Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

**Atsargumo frazės**

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

<b>Previncinės</b>	: P280 - Mūvēti apsaugines pirštines, dėvėti apsauginius drabužius, naudoti akių (veido) apsaugos priemones, naudoti klausos apsaugos priemones. P210 - Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. P260 - Neįkvėpti garų.
<b>Atoveikis</b>	: P314 - Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.
<b>Sandėliavimas</b>	: P403 + P233 - Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.
<b>Šalinimas</b>	: P501 - Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.
<b>Pavojingi ingredientai</b>	: Sudėtyje yra: acetonas; n-butilacetatas; toluenas ir Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated
<b>Papildomi etiketės elementai</b>	:
<b>XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai</b>	:

### 2.3 Kiti pavojai

<b>Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą</b>	: Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.
<b>Kiti neklasifikuojami pavojai</b>	: Nežinoma.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
acetonas	REACH #: 01-2119471330-49 EB: 200-662-2 CAS: 67-64-1 Indeksas: 606-001-00-8	≥10 - <25	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	EUH066: C ≥ 25%	[1] [2]
n-butilacetatas	REACH #: 01-2119485493-29 EB: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Indeksas: 607-025-00-1	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
toluenas	REACH #: 01-2119471310-51 EB: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Indeksas: 601-021-00-3	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Ksilenas	REACH #: 01-2119488216-32 EB: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeksas:	<10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	ŪTĮ [pro oda] = 1100 mg/kg ŪTĮ [įkvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 12/03/2024 Ankstesnio leidimo data : Ankstesnio patvirtinimo nėra Versija : 1 2/21

OWEDUR 4193-10 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

Label No :69566

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

1-metil- 2-metoksietilacetatas	601-022-00-9  REACH #: 01-2119475791-29 EB: 203-603-9 CAS: 108-65-6 Indeksas: 607-195-00-7	≤5	STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (oralinis, įkvėpimas) Asp. Tox. 1, H304  Flam. Liq. 3, H226	-	[2]
etilbenzenas	REACH #: 01-2119489370-35 EB: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeksas: 601-023-00-4	≤3	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (klausos organai) (oralinis, įkvėpimas) Asp. Tox. 1, H304	ŪT] [įkvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]
Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated	REACH #: 01-2119976378-19 EB: 288-306-2 CAS: 85711-46-2	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317	-	[1]
EO bis (benzotriazolil) fenilpropionatas	REACH #: 01-0000015075-76 EB: 400-830-7 CAS: 104810-48-2 Indeksas: 607-176-00-3	≤0.3	Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
maleino rūgšties anhidridas	REACH #: 01-2119472428-31 EB: 203-571-6 CAS: 108-31-6 Indeksas: 607-096-00-9	≤0.1	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 1, H372 (kvėpavimo sistema) (įkvėpimas) EUH071 <b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	ŪT] [per burną] = 400 mg/kg Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.001%	[1] [2]

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksišioms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

##### Patekimas į akis

: Tuoj pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- Įkvėpus** : Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldysite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį. Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.
- Susilietimas su oda** : Plauti dideliu kiekiu muilo ir vandens. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos. Atsiradus nusiskundimams ar simptomams venkite tolesnio poveikio. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai.
- Nurijimas** : Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išvengtų masės nepatektų į plaučius. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldysite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

#### Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas
- Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
pykinimas arba vėmimas  
galvos skausmas  
mieguistumas/nuovargis  
galvos sukimasis/svaigimas  
sąmonės praradimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnęjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
paraudimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnęjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnęjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausu chemikalus, CO<sub>2</sub>, putas ar purškite vandeniu.
- Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Labai degūs skystis ir garai. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sprogo grėsmė. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sprogo riziką.
- Pavojingi užsiliepsnojęs produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
anglies dioksidas  
anglies monoksidas  
azoto oksidai  
metalo oksidas / oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

- Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei tai atlikti nepavojinga nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų.
- Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmsus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Išjunkite visus uždegimo šaltinius. Pavojingame plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

- : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

**Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliantį įrankius bei nuo sprogdimo apsaugotą įrangą. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

**Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliantį įrankius bei nuo sprogdimo apsaugotą įrangą. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sustabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

**6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

**Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Asmenys, kurie anksčiau sirgo odos alerginėmis ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose naudojamas šis produktas. Vengti poveikio – prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas. Venkite poveikio nėštumo metu. Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Neįkvėpkite garų ar miglos. Nenuryti. Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Neikite į sandėlius ir uždaras patalpas, jeigu jos tinkamai neišvėdintos. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pritaikytame inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sprogdimo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Imkitės saugos priemonių elektrostatinėms iškrovoms išvengti. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.

**Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Saugokite atskiroje tam pritaikytoje vietoje. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Atskirkite nuo oksiduojančių medžiagų. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

### Seveso direktyva - Ribiniai kiekiai, apie kurios reikia pranešti

#### Pavojaus kriterijai

Kategorija	Pranešimas ir DAPP riba	Saugos ataskaitoje nurodyta riba
P5c	5000 tonne	50000 tonne



## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Rekomendacijos : Negalimas.

Pramonės sektoriui būdingi sprendimai : Negalimas.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
acetonas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 7/2022).</b> IPRD: 1210 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRD: 500 d/mln 8 valandos. TPRD: 2420 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRD: 1000 d/mln 15 minutės.
n-butilacetatas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 7/2022).</b> IPRD: 241 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRD: 50 d/mln 8 valandos. TPRD: 723 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRD: 150 d/mln 15 minutės.
toluenas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 7/2022).</b> <b>Absorbuojamas pro odą.</b> IPRD: 192 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRD: 50 d/mln 8 valandos. TPRD: 384 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRD: 100 d/mln 15 minutės.
Ksilenas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 7/2022).</b> [ksilenas, mišrūs izomerai, grynas] <b>Absorbuojamas pro odą.</b> TPRD: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. IPRD: 50 d/mln 8 valandos. TPRD: 100 d/mln 15 minutės. IPRD: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos.
1-metil-2-metoksietilacetatas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 7/2022).</b> <b>Absorbuojamas pro odą.</b> IPRD: 250 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRD: 50 d/mln 8 valandos. TPRD: 400 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRD: 75 d/mln 15 minutės.
etilbenzenas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 7/2022).</b> <b>Absorbuojamas pro odą.</b> IPRD: 442 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRD: 100 d/mln 8 valandos. TPRD: 884 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRD: 200 d/mln 15 minutės.
maleino rūgšties anhidridas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 7/2022).</b> <b>Jautrina odą. Jautrintojo įkvėpimas.</b> IPRD: 1.2 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRD: 0.3 d/mln 8 valandos. TPRD: 2.5 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRD: 0.6 d/mln 15 minutės.

#### Biologinio poveikio indeksai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Poveikio indeksai
Ekspozicijos indeksai nežinomi.	

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros

: Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvepiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

### DNEL/DMEL

Produkto/ingrediento pavadinimas	Tipas	Poveikis	Vertė	Populiacija	Poveikis
acetonas	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	62 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	62 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	186 mg/kg bw/parą	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	200 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	1210 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	2420 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis
n-butilacetatas	DNEL	Trumpalaikis Prarijus	2 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	2 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Susilietus su oda	6 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Susilietus su oda	11 mg/kg bw/parą	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	35.7 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Vietinis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	300 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Vietinis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	300 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	300 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	600 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	600 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	3.4 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	7 mg/kg bw/parą	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	12 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis
	toluenas	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	48 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai
DNEL		Ilgalaikis Prarijus	8.13 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
DNEL		Ilgalaikis Įkvėpus	56.5 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Vietinis
DNEL		Ilgalaikis Įkvėpus	56.5 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis
DNEL		Ilgalaikis Įkvėpus	192 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis
DNEL		Ilgalaikis Įkvėpus	192 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis
DNEL		Ilgalaikis Susilietus su oda	226 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
DNEL		Trumpalaikis Įkvėpus	226 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Vietinis
DNEL		Trumpalaikis Įkvėpus	226 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis
DNEL		Ilgalaikis Susilietus	384 mg/kg	Darbininkai	Sisteminis



## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Ksilenas	DNEL	su oda Trumpalaikis Įkvėpus	bw/para 384 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis	
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	384 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	65.3 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Vietinis	
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	260 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Vietinis	
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	260 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	221 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis	
	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	12.5 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	65.3 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	125 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	212 mg/kg bw/para	Darbininkai	Sisteminis	
1-metil-2-metoksietilacetatas	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	221 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis	
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	442 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis	
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	442 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	33 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Vietinis	
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	33 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	36 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	275 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	320 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis	
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	550 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis	
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	796 mg/kg bw/para	Darbininkai	Sisteminis	
etilbenzenas	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	1.6 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	15 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	77 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis	
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	180 mg/kg bw/para	Darbininkai	Sisteminis	
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	293 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis	
	Išvestinis minimalaus poveikio lygis (DMEL)	Ilgalaikis Įkvėpus	442 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis	
	Išvestinis minimalaus poveikio lygis (DMEL)	Trumpalaikis Įkvėpus	884 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis	
	Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	1.5 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis
		DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	1.5 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis
		DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	3 mg/kg bw/para	Darbininkai	Sisteminis
maleino rūgšties anhidridas	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	0.081 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis	

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	0.081 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	0.2 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Vietinis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	0.2 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	0.05 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	0.06 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	0.08 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Vietinis
	DNEL	Trumpalaikis Prarijus	0.1 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Susilietus su oda	0.1 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	0.1 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Susilietus su oda	0.2 mg/kg bw/parą	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	0.2 mg/kg bw/parą	Darbininkai	Sisteminis

### PNEC

PNEC nenustatytos.

### 8.2 Poveikio kontrolė

#### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

- : Naudokite tik esant tinkamai ventilacijai. Naudokitės uždaromis darbo zonomis, vietinėmis ištraukiamosios ventilacijos sistemomis ar kitomis techninėmis kontrolės priemonėmis, kad ore esančių teršalų poveikis darbuotojui nevirsytų rekomenduojamų arba nustatytų ribų. Techninės kontrolės priemonės taip pat reikalingos palaikyti dujų, garų ar dulkių koncentraciją žemiau bet kokios sprogumo ribos. Naudokite apsaugotą nuo sprogdimo ventilacijos įrangą.

#### Individualios apsaugos priemonės

##### Higienos priemonės

- : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

##### Akių ir (arba) veido apsauga

- : Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio purslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnę apsaugos lygį: akiniai nuo chemikalų purslų.

#### Odos apsauga

##### Rankų apsauga

- : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti.

Rekomendacijos : Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374.

< 1 valandos (prasiveržimo laikas): Nitrilo pirštinės. storis > 0.3 mm

1 - 4 valandos (prasiveržimo laikas): 4H / Pirštinės su sidabrinu ekranu.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- Kūno apsauga** : Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas. Jei yra užsidegimo nuo statinės elektros pavojus, dėvėkite antistatinis apsauginius rūbus. Siekiant geriausios apsaugos nuo statinių iškrovų, rūbų komplekte turi būti antistatinis kostiumas, batai ir pirštinės. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie medžiagas, projektavimo reikalavimus ir bandymų metodus, žr. Europos standartą EN 1149.
- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
- Kvėpavimo organų apsauga** : Atsižvelgdami į pavojų ir sprogimo galimybę, pasirinkite respiratorių, kuris atitinka reikiamą standartą ar sertifikatą. Respiratoriai turi būti naudojami pagal kvėpavimo apsaugos programą, kad būtų užtikrintas tinkamas užsidėjimas, mokymas ir kiti svarbūs naudojimo aspektai.  
Filtro tipas: A  
Filtro tipas (naudojimas purškiant): A P
- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis.  
**Spalva** : Įvairios  
**Kvapą** : Lengvas  
**Kvapo atsiradimo slenkstis** : Negalimas.  
**Lydimosi/užšalimo temperatūra** : Negalimas.  
**Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
acetonas	56.05	132.9	
toluenas	110.6	231.1	

- Degumas** : Negalimas.  
**Viršutinė ir apatinė sprogumo ribos** : Žemutinis: 0.8%  
VIRŠUTINIS: 13%  
**Plūpsnio temperatūra** : Uždaros talpos: -19°C (-2.2°F)  
**Savaiminio užsidegimo temperatūra** :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
1-metil-2-metoksietilacetatas	333	631.4	DIN 51794
n-butilacetatas	415	779	EU A.15

- Skilimo temperatūra** : Negalimas.  
**pH** : Negalimas.  
**Klampa** : Negalimas.  
**Tirpumas** :  
Nėra.  
**Tirpumas vandenyje** : Negalimas.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Pasiskirstymo koeficientas: n- : Netaikoma.  
oktanolis/vanduo

Garų slėgis :

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C			Garų slėgis esant 50 °C		
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
acetonas	180.01463	24				
toluenas	23.17	3.1				

Santykinis tankis : Negalimas.

Tankis : 0.9 g/cm<sup>3</sup>

Garų tankis : Negalimas.

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės : Negalimas.

Oksidacinės savybės : Negalimas.

### Dalelių charakteristikos

Vidutinis dalelių dydis : Netaikoma.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1 Reaktingumas : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.

10.2 Cheminis stabilumas : Produktas yra stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.

10.4 Vengtinės sąlygos : Venkite bet kokių ugnies šaltinių (kibirkštis ar liepsnos). Nedidinkite slėgio kontaineriuose, jų nepjaustykite, nelydykite, nelituokite, negręžkite, nelaikykite karštyje arba šalia ugnies.

10.5 Nesuderinamos medžiagos : Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: oksiduojančios medžiagos

10.6 Pavojingi skilimo produktai : Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

### Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
acetonas	LD50 Prarijus	Žiurkė	5800 mg/kg	-
n-butilacetatas	LC50 Įkvėpus Garai	Žiurkė	0.74 mg/l	4 valandos
	LD50 Susilietus su oda	Triušis	14112 mg/kg	-
toluenas	LD50 Prarijus	Žiurkė	10760 mg/kg	-
	LC50 Įkvėpus Garai	Žiurkė	49 g/m <sup>3</sup>	4 valandos
Ksilenas	LD50 Prarijus	Žiurkė	636 mg/kg	-
	LC50 Įkvėpus Garai	Žiurkė	21.7 mg/l	4 valandos
	LD50 Prarijus	Žiurkė	4300 mg/kg	-
1-metil-2-metoksietilacetatas	LD50 Susilietus su oda	Triušis	>5 g/kg	-
	LD50 Prarijus	Žiurkė	8532 mg/kg	-
etilbenzenas	LC50 Įkvėpus Dulkės ir rūkas	Žiurkė	29000 mg/l	4 valandos
	LD50 Susilietus su oda	Triušis	15400 mg/kg	-
	LD50 Prarijus	Žiurkė	3500 mg/kg	-
maleino rūgšties anhidridas	LD50 Susilietus su oda	Triušis	2620 mg/kg	-

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 12/03/2024

Ankstesnio leidimo data

: Ankstesnio patvirtinimo nėra

Versija : 1

12/21

OWEDUR 4193-10 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

Label No :69566

# 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

	LD50 Prarijus	Žiurkė	400 mg/kg	-
--	---------------	--------	-----------	---

**Išvada/santrauka** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

## Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Susilietus su oda Įkvėpimas (garai)	16979.36 mg/kg 135.21 mg/l

## Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
acetonas	Akys - Nestipriai dirgina	Žmogus	-	186300 ppm	-
	Akys - Nestipriai dirgina	Triušis	-	10 uL	-
	Akys - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 20 mg	-
	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	20 mg	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	395 mg	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	24 valandos 500 mg	-
n-butilacetatas	Akys - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	100 mg	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 500 mg	-
toluenas	Akys - Nestipriai dirgina	Triušis	-	0.5 minutės 100 mg	-
	Akys - Nestipriai dirgina	Triušis	-	870 ug	-
	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	24 valandos 2 mg	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Kiaulė	-	24 valandos 250 uL	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	435 mg	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 20 mg	-
Ksilenas	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	500 mg	-
	Akys - Nestipriai dirgina	Triušis	-	87 mg	-
	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	24 valandos 5 mg	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Žiurkė	-	8 valandos 60 uL	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	100 %	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 500 mg	-
etilbenzenas	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	500 mg	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	24 valandos	-
maleino rūgšties anhidridas	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	15 mg 1 %	-

**Išvada/santrauka** : Dirgina odą.

## Jautrinimas

**Išvada/santrauka** : Gali sukelti alerginę odos reakciją.

## Mutageniškumas

**Išvada/santrauka** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

## Kancerogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

## Toksiškumas reprodukcijai

**Išvada/santrauka** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

## Teratogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

## STOT (vienkartinis poveikis)

# 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
acetonas	3 kategorija	-	Narkotinis poveikis
n-butilacetatas	3 kategorija	-	Narkotinis poveikis
toluenas	3 kategorija	-	Narkotinis poveikis
Ksilenas	3 kategorija	-	Kvėpavimo takų dirginimas

## STOT (kartotinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
toluenas	2 kategorija	-	-
Ksilenas	2 kategorija	-	-
etilbenzenas	2 kategorija	oralinis, įkvėpimas	klausos organai
maleino rūgšties anhidridas	1 kategorija	oralinis, įkvėpimas	kvėpavimo sistema

## Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
toluenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
Ksilenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
etilbenzenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** : Negalimas.

## Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Pateikimas į akis** : Sukelia smarkų akių dirginimą.
- Įkvėpus** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
- Susilietimas su oda** : Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- Nurijimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS).

## Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

- Pateikimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas
- Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
pykinimas arba vėmimas  
galvos skausmas  
mieguistumas/nuovargis  
galvos sukimasis/svaigimas  
sąmonės praradimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
paraudimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai



## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

**Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjęsios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

**Galimi tiesioginiai padariniai** : Negalimas.

**Galimi uždelsti padariniai** : Negalimas.

#### Ilgalaikis poveikis

**Galimi tiesioginiai padariniai** : Negalimas.

**Galimi uždelsti padariniai** : Negalimas.

#### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Nėra.

**Išvada/santrauka** : Negalimas.

**Bendrybės** : Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Po sensibilizacijos dėl pakartotinio labai žemo lygio poveikio gali išsivystyti smarki alerginė reakcija.

**Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Toksiškumas reprodukcijai** : Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

### 11.2 Informacija apie kitus pavojus

#### 11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra.

#### 11.2.2 Kita informacija

Negalimas.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
acetonas	Ūmus EC50 20.565 mg/l Jūros vanduo	Dumbliai - <i>Ulva pertusa</i>	96 valandos
	Ūmus LC50 6000000 µg/l Šviežias vanduo	Vėžiagyviai - <i>Gammarus pulex</i>	48 valandos
	Ūmus LC50 10000 µg/l Šviežias vanduo	Dafnija - <i>Daphnia magna</i>	48 valandos
	Ūmus LC50 5600 d/mln Šviežias vanduo	Žuvis - <i>Poecilia reticulata</i>	96 valandos
	lėtinis NOEC 4.95 mg/l Jūros vanduo	Dumbliai - <i>Ulva pertusa</i>	96 valandos
	lėtinis NOEC 0.016 ml/L Šviežias vanduo	Vėžiagyviai - <i>Daphniidae</i>	21 dienos
	lėtinis NOEC 0.1 ml/L Šviežias vanduo	Dafnija - <i>Daphnia magna</i> - Naujagimis	21 dienos
n-butilacetatas	lėtinis NOEC 5 µg/l Jūros vanduo	Žuvis - <i>Gasterosteus aculeatus</i> - Lerva	42 dienos
	Ūmus LC50 32 mg/l Jūros vanduo	Vėžiagyviai - <i>Artemia salina</i>	48 valandos
toluenas	Ūmus LC50 18000 µg/l Šviežias vanduo	Žuvis - <i>Pimephales promelas</i>	96 valandos
	Ūmus EC50 12500 µg/l Šviežias vanduo	Dumbliai - <i>Pseudokirchneriella</i>	72 valandos

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 12/03/2024 Ankstesnio leidimo data

: Ankstesnio patvirtinimo nėra

Versija : 1

15/21

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

maleino rūgšties anhidridas	vanduo Ūmus EC50 11600 µg/l Šviežias vanduo	<i>subcapitata</i> Vėžiagyviai - <i>Gammarus pseudolimnaeus</i> - Suaugęs	valandos 48
	vanduo Ūmus EC50 5.56 mg/l Šviežias vanduo	Dafnija - <i>Daphnia magna</i> - Naujagimis	valandos 48
	vanduo Ūmus LC50 5500 µg/l Šviežias vanduo	Žuvis - <i>Oncorhynchus kisutch</i> - Mailius	valandos 96
	vanduo lėtinis NOEC 1000 µg/l Šviežias vanduo	Dafnija - <i>Daphnia magna</i>	valandos 21 dienos
	vanduo Ūmus LC50 230000 µg/l Šviežias vanduo	Žuvis - <i>Gambusia affinis</i> - Adult	96 valandos

**Išvada/santrauka** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

**Išvada/santrauka** : Šio produkto biodegradavimo savybės nebuvo tiriamos.

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
acetonas	-0.23	-	Žemas
n-butilacetatas	2.3	-	Žemas
toluenas	2.73	90	Žemas
Ksilenas	3.12	8.1 to 25.9	Žemas
1-metil-2-metoksietilacetatas	1.2	-	Žemas
etilbenzenas	3.6	-	Žemas
maleino rūgšties anhidridas	-2.78	-	Žemas

### 12.4 Judumas dirvožemyje

**Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)** : Negalimas.

**Judrumas** : Negalimas.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra.

### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Gaminys

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Europos atliekų katalogas (EWC)** : 08.01.11

#### Pakavimas

**Išleidimo data/Peržiūrėjimo data** : 12/03/2024 **Ankstesnio leidimo data** : **Ankstesnio patvirtinimo nėra** **Versija** : 1 **16/21**

OWEDUR 4193-10 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

**Label No** :69566

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas






### Šalinimo metodai

: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

### Specialios saugumo priemonės

: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogia atmosferą. Nepjaustykite, nevirinkite ir nešifuokite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	UN1993	UN1993	UN1993	UN1993
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	LIEPSNUSIS SKYSTIS, K.N. (acetonas, n-butilacetatas)	LIEPSNUSIS SKYSTIS, K.N. (acetonas, n-butilacetatas)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene, 2-methoxy-1-methylethyl acetate)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene, 2-methoxy-1-methylethyl acetate)
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	3 	3 	3  	3 
14.4 Pakuotės grupė	II	II	II	II
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Taip.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.

### Papildoma informacija

#### ADR/RID

: **Specialios sąlygos** 640 (C)  
**Tunelio kodas** (D/E)

#### ADN

: Produktas reglamentuojamas kaip pavojų aplinkai kelianti medžiaga tik gabenant tanklaiviais.  
**Specialios sąlygos** 640 (C)

#### IMDG

: The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.

#### IATA

: The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.

### 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

: **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

: Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

#### ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

#### XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas

#### XIV Priedas

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

#### Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 12/03/2024 Ankstesnio leidimo data

: Ankstesnio patvirtinimo nėra

Versija : 1

17/21

OWEDUR 4193-10 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

Label No : 69566

# 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

Neįrašytas nėra vienas iš komponentų.

## [XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai](#)

Produkto/ingrediento pavadinimas	%	Žymėjimas [Naudojimas]
OWEDUR 4193-10	≥90	3
toluenas	≥10 - ≤25	48

Etiketė :

### Kiti ES teisės aktai

**Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Oras** : Įrašyta

**Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Vanduo** : Į sąrašą neįrašyta

**Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai** : Netaikoma.

### Ozoną ardančios medžiagos (1005/2009/ES)

Į sąrašą neįrašyta.

### Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)

Į sąrašą neįrašyta.

### patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

### Seveso direktyva

Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

### Pavojaus kriterijai

Kategorija
P5c

### Nacionaliniai nuostatai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Sąrašo pavadinimas	Pavadinimas sąraše	Klasifikacija	Pastabos
toluenas	Poveikio darbo vietoje vertės (Lietuva)	toluenas	Repro. R	-

### Tarptautinės taisyklės

#### Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos

Į sąrašą neįrašyta.

#### Monrealio protokolas

Į sąrašą neįrašyta.

#### Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

#### Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto (PIC)

Į sąrašą neįrašyta.

#### UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP) ir sunkiųjų metalų

Į sąrašą neįrašyta.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** : Šiame gaminyje yra medžiagų, kurioms vis dar reikalingas cheminės saugos vertinimas.

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 12/03/2024 Ankstesnio leidimo data : Ankstesnio patvirtinimo nėra Versija : 1 18/21

OWEDUR 4193-10 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

Label No :69566

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

**Sutrumpinimai ir akronimai** : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
N/A = Nėra  
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksinė  
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
RRN = REACH registracijos numeris  
SGG = atskyrimo grupė  
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

### Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

### Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

H225	Labai degūs skystis ir garai.
H226	Degūs skystis ir garai.
H302	Kenksminga prarijus.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H312	Kenksminga susilietus su oda.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	Dirgina odą.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	Kenksminga įkvėpus.
H334	Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H361d	Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H372	Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H373	Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH066	Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilninėjimą.
EUH071	Ėsdina kvėpavimo takus.

### Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas

Acute Tox. 4	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija
Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
Asp. Tox. 1	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
Eye Dam. 1	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija
Eye Irrit. 2	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
Flam. Liq. 2	DEGIEJI SKYSČIAI - 2 kategorija
Flam. Liq. 3	DEGIEJI SKYSČIAI - 3 kategorija
Repr. 2	TOKSINIS POVEIKIS REPRODUKCIJAI - 2 kategorija
Resp. Sens. 1	KVĖPAVIMO TAKŲ JAUTRINIMAS - 1 kategorija
Skin Corr. 1B	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1B kategorija
Skin Irrit. 2	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija
Skin Sens. 1	ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija
Skin Sens. 1A	ODOS JAUTRINIMAS - 1A kategorija
STOT RE 1	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 1 kategorija

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 12/03/2024 Ankstesnio leidimo data : Ankstesnio patvirtinimo nėra Versija : 1 19/21

OWEDUR 4193-10 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

Label No : 69566

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

STOT RE 2	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 2 kategorija
STOT SE 3	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija

**Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data** : 12/03/2024

**Ankstesnio leidimo data** : Ankstesnio patvirtinimo nėra

**Versija** : 1

OWEDUR 4193-10\_FARBLOS-INCOLORE-  
COLOURLESS FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

### Pastaba skaitytojui

Informacija šiame saugos duomenų lape remiasi šiuolaikinėmis mūsų žiniomis ir šiuolaikiniais įstatymais. Be rašytinių vartojimo instrukcijų šis produktas negali būti naudojamas kitiems, nei nurodyta 1-e skyriuje, tikslams. Vartotojas visuomet atsako už vietos taisyklių ir įstatymų reikalavimų vykdymą. Informacija šiame saugos duomenų lape pateikiama kaip saugos reikalavimai vartojant mūsų produktą. Ji neturi būti laikoma produkto savybių garantija.

**Išleidimo data/Peržiūrėjimo data** : 12/03/2024 **Ankstesnio leidimo data** : Ankstesnio patvirtinimo nėra **Versija** : 1 **20/21**

OWEDUR 4193-10 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

**Label No** :69566



